

BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**ASSEMBLEE REUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

SESSION ORDINAIRE 1991-1992

GEWONE ZITTING 1991-1992

7 MAI 1992

7 MEI 1992

**BUDGET ADMINISTRATIF  
AJUSTE**

**AANGEPASTE  
ADMINISTRATIEVE BEGROTING**

de la Commission Communautaire  
Commune  
pour l'année budgétaire 1992

van de Gemeenschappelijke  
Gemeenschapscommissie  
voor het begrotingsjaar 1992

**INDEX**

**INHOUDSOPGAVE**

Page

Bldz.

Remarques préliminaires ..... 3

Voorafgaande opmerkingen ..... 3

Tableau des allocations de base ..... 5

Tabel met de basisallocaties ..... 5

**En remplacement du document B-37/1  
distribué précédemment**

**Ter vervanging van het stuk B-37/1  
eerder rondgedeeld**

Monsieur le Président  
de l'Assemblée réunie  
de la Commission Communautaire Commune,  
Avenue de l'Astronomie, 21  
1030 BRUXELLES

## OBJET :

Budget administratif ajusté de la Commission Communautaire Commune pour l'année budgétaire 1992.

Monsieur le Président,

En exécution de l'article 14, des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991 et référant au projet d'ordonnance ajustant le budget des dépenses pour l'année budgétaire 1992, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté de la Commission Communautaire Commune.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre plus haute considération,

Les Membres du Collège réuni chargés du Budget,

Jos CHABERT

Jean-Louis THYS

Aan de heer Voorzitter  
van de Verenigde Vergadering  
van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie  
Sterrekundelaan, 21  
1030 BRUSSEL

## BETREFT :

Aangepaste administratieve begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 1992.

Geachte heer Voorzitter,

In uitvoering van het artikel 14, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991, en verwijzende naar het ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1992, hebben wij de eer U hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie over te zenden.

Met de meeste hoogachting,

De Leden van het Verenigd College belast met de Begroting,

JOS CHABERT

Jean-Louis THYS

## I. REMARQUES PRELIMINAIRES

## a) Légende

D : Division  
 P : Programme  
 A : Activité  
 AB : Allocation de base

- a) crédits non dissociés  
 b) crédits d'ordonnancement  
 c) crédits d'engagement  
 d) crédits non dissociés pour années antérieures

## b) Modifications d'allocations de base

Les libellés des allocations de base n'ont pas été modifiés.

## c) Les allocations de base nouvelles ont été insérées comme suit :

Division	Programme	Activité	Allocation de base
01	0	1	34.01
02	4	1	12.03
03	4	1	52.01

## I. VOORAFGAANDE OPMERKINGEN

## a) Legende

A : Afdeling  
 P : Programma  
 A : Activiteit  
 BA : Basisallocatie

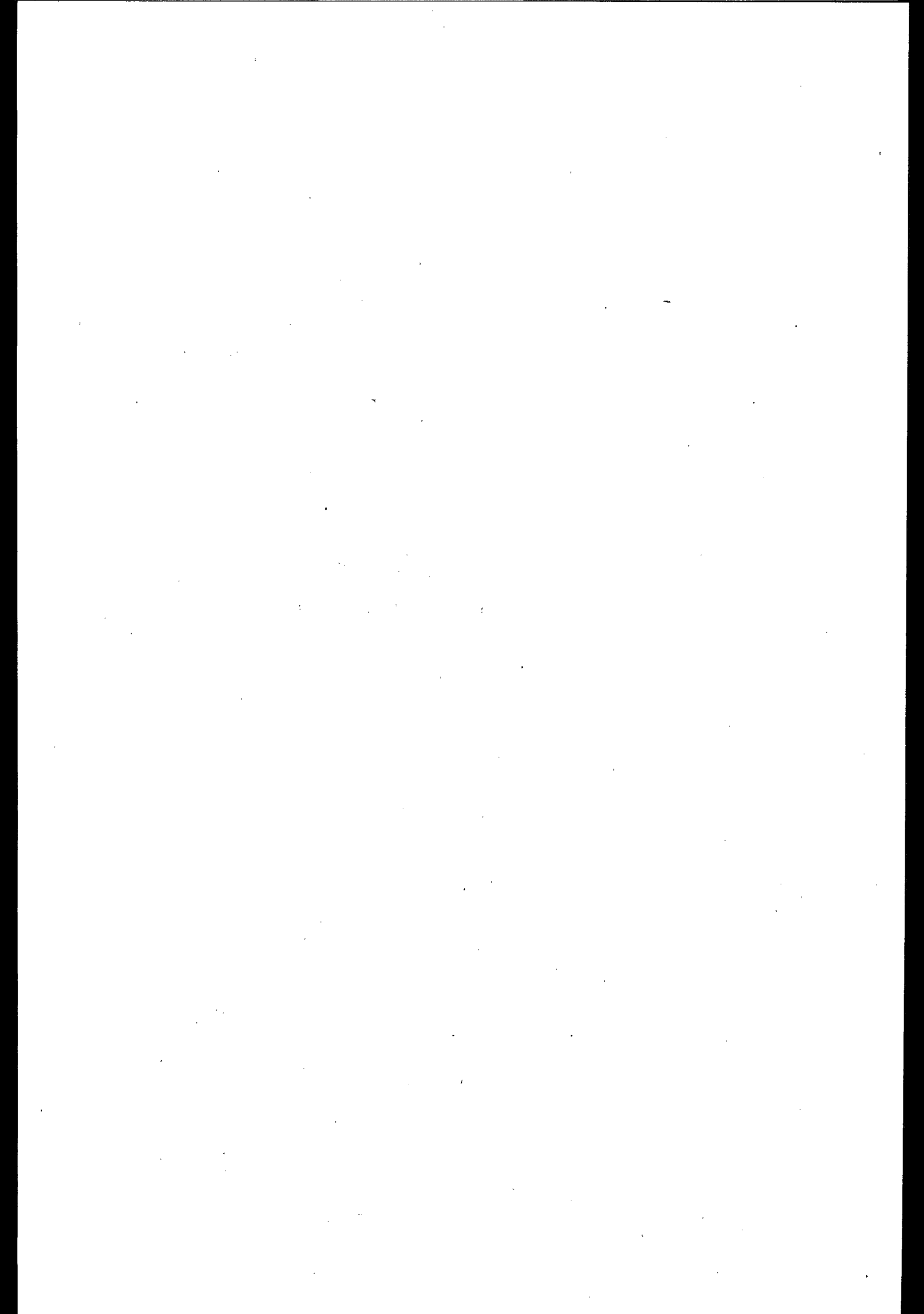
- a) niet-gesplitste kredieten  
 b) ordonnanceringskredieten  
 c) vastleggingskredieten  
 d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren

## b) Veranderingen van basisallocaties

De teksten van de basisallocaties werden niet gewijzigd.

## c) De volgende nieuwe basisallocaties werden in de administratieve begroting ingevoerd :

Afdeling	Programma	Activiteit	Basisallocatie
01	0	1	34.01
02	4	1	12.03
03	4	1	52.01



**II. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE**



**II. TABEL MET DE BASISALLOCATIES**

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.	1992 Initial Initial	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	
<p style="text-align: center;">DIVISION 01 Dépenses générales de l'Administration</p> <p><i>00 Subsistance</i></p> <p>Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour additifs du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)</p> <p>Allocations généralement quelconques au personnel</p> <p>Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux</p> <p>Fonctionnement des Conseils consultatifs</p>	<p>01 0 1 11.03</p> <p>01 0 1 11.04</p> <p>01 0 1 11.05</p> <p>01 0 1 11.06</p>	<p>52.400.000</p> <p>1.000.000</p> <p>600.000</p> <p>1.200.000</p>	<p>20.178.625</p> <p>—</p> <p>600.000</p> <p>1.394.762</p>	<p>72.578.625</p> <p>1.000.000</p> <p>1.200.000</p> <p>2.594.762</p>	<p style="text-align: center;">AFDELING 01 Algemene uitgaven van de Administratie</p> <p><i>00 Bestaansmiddelen</i></p> <p>Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gestelde personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkeringen van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen)</p> <p>Allerhande toelagen voor het personeel</p> <p>Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen</p> <p>Werking van Adviesraden</p>

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.	(1)	1992 Initial Initiaal	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
			(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	
<p>Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice et matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration et prestations de tiers.</p> <p>Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses pour l'entretien</p> <p>Fournitures de biens et services: frais de bureaux, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration</p> <p>Dépenses de consommation énergétique</p> <p>Location d'installations mécanographiques et informatiques</p> <p>Indemnités généralement quelconques au personnel pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux)</p> <p>Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments</p> <p>Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement et dépenses similaires)</p>		(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	<p>Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiejetons, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van prestaties van derden</p> <p>Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen en uitgaven voor onderhoud</p> <p>Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kleding en andere administratieve uitgaven</p> <p>Uitgaven voor energieverbruik</p> <p>Huur van mechanografische installaties, informatica-installaties</p> <p>Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten voor dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)</p> <p>Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetalingen aan de Regie der Gebouwen</p> <p>Uitzonderingsuitgaven voor diensten en aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten en gelijkaardige uitgaven)</p>
	01 0 1 12.01	a)	6.000.000	7.990.433	13.990.433	

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.	(1)	1992 Initial Initial	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Commission Communautaire Commune à l'égard d'actes commis par ses préposés	01 0 1 34.01	—	—	—	(4) = (2 + 3)	Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ten aanzien van door haar organen en haar bedienden gepleegde daden
Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	01 0 1 74.01	2.000.000	163.966	2.163.966	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	
Achat de matériel bureautique et informatique	01 0 1 74.02	4.700.000	18.117.871	22.817.871	Aankoop van bureau- en informaticamateriaal	
Total Division 01	a)	67.900.000	48.445.657	116.345.657	Totaal Afdeling 01	



a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.	1992 Initial Initiaal	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	
DIVISION 02 Santé					AFDELING 02 Gezondheid
01 Support de la politique en matière de santé					01 Ondersteuning van het gezondheidsbeleid
Activité 1: Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière de santé, colloques	02 1 1 12.01	8.000.000	5.335.454	13.335.454	Activiteit 1: Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake volksgezondheid, symposia
Activité 2: Subventions d'activités liées à la politique de santé	02 1 2 33.01	3.000.000	1.500.000	4.500.000	Activiteit 2: Toelagen voor activiteiten verbonden met het gezondheidsbeleid
Activité 3: Crédit provisionnel destiné à faire face aux dépenses en matière de santé résultant notamment de la Table ronde intersectorielle	02 1 3 01.02	1.900.000	6.712.565	8.612.565	Activiteit 3: Provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake gezondheid als gevolg inzonderheid van de intersectoriële Ronde-tafel
		12.900.000	13.548.019	26.448.019	

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.		1992 Initial Initial	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(1)		(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	
<b>02 Prévention</b> Activité 1: Frais de vaccination Activité 2: Subventions pour des activités de prévention	02 2 1 12.02 02 2 2 33.02	a) a)	4.000.000 5.000.000	261.067 6.000.000	4.261.067 11.000.000	<b>02 Preventie</b> Activiteit 1: Vaccinatiekosten Activiteit 2: Subsidieering van activiteiten inzake preventie
<b>03 Soins à domicile</b> Subsides aux associations concernées par la politique de soins à domicile Subsides aux services publics concernés par la politique de soins à domicile	02 3 1 33.03 02 3 1 43.03	a) a)	9.000.000 5.000.000 5.000.000	6.261.067 5.233.000 4.000.000	15.261.067 10.233.000 9.000.000	<b>03 Thuisverzorging</b> Toelagen van de diensten voor thuiszorg Toelagen aan de openbare diensten voor thuiszorg
<b>04 Santé mentale</b> Prestations de tiers en relation avec la politique de santé mentale Subventions aux services privés de santé mentale et aux centres de télé-accueil Subventions aux services publics de santé mentale	02 4 1 12.03 02 4 1 33.04 02 4 1 43.40	a) a) a)	10.000.000 15.400.000 59.700.000	9.233.000 13.069.023 11.874.003	19.233.000 28.469.023 71.574.003	<b>04 Geestelijke gezondheidszorg</b> Prestaties van derden in verband met de politiek inzake geestelijke gezondheidszorg Toelagen voor de privé-diensten voor geestelijke gezondheidszorg en aan de centra voor tele-onthaal Toelagen voor de openbare diensten voor geestelijke gezondheid
			75.100.000	24.943.026	100.043.026	

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.	(1)		1992 Initial Initial	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)			
05 <i>Investissements</i>  Crédits pour les établissements dans le secteur des matières personnalisables: crédits destinés à la réalisation du programme d'investissement d'institutions hospitalières, de maisons de repos et des instituts médico-pédagogiques (secteur privé)	02 5 1 51.01	205.000.000 430.000.000	257.815.000 —	462.815.000 430.000.000			02 <i>Investeringen</i>  Kredieten voor de instellingen in de sector van de persoonsgebonden materies: kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma van ziekenhuisinstellingen, rusthuizen en medisch pedagogische instellingen (privé-sector)
Crédits pour les établissements dans le secteur des matières personnalisables: crédits destinés à la réalisation du programme d'investissement d'institutions hospitalières, de maisons de repos et des instituts médico-pédagogiques (secteur public)	02 5 1 63.01	205.000.000 320.000.000	126.803.000 —	331.803.000 320.000.000			Kredieten voor de instellingen in de sector van de persoonsgebonden materies: kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma van ziekenhuisinstellingen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (publieke sector)
Total Division 02		410.000.000 750.000.000	384.618.000 —	794.618.000 750.000.000			Totaal Afdeling 02
		107.000.000 410.000.000 750.000.000	53.985.112 384.618.000 —	160.985.112 794.618.000 750.000.000			

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.	(1)	1992 Initial Initial	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)		
<p><b>DIVISION 03</b> <b>Aide aux personnes</b></p>					<p><b>AFDELING 03</b> <b>Bijstand aan personen</b></p>	
<p><i>01 Support de la politique en matière d'aide aux personnes</i></p>					<p><i>01 Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen</i></p>	
<p>Activité 1 :</p> <p>Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission Communautaire commune en matière d'aide aux personnes, colloques</p>	03 1 1 12.01	a)	4.000.000	—	<p>Activiteit 1 :</p> <p>Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake bijstand aan personen, symposia</p>	
<p>Activité 2 :</p> <p>Subventions aux associations et organismes qui s'occupent de la diffusion de l'information en matière d'aide aux personnes</p>	03 1 2 33.01	a)	6.800.000	6.000.000	<p>Activiteit 2 :</p> <p>Toelagen voor verenigingen en instellingen die zich bezighouden met de verspreiding van de informatie inzake bijstand aan personen</p>	
<p>Activité 3 :</p> <p>Crédit provisionnel destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes résultant notamment de la Table ronde intersectorielle</p>	03 1 3 01.03	a)	7.400.000	20.816.330	<p>Activiteit 3 :</p> <p>Provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven inzake bijstand aan personen als gevolg inzonderheid van de intersectoriële Ronde-tafel</p>	
<p>Activité 4 :</p> <p>Fonds spécial d'assistance</p>	03 1 4 01.04	a)	10.000.000	23.848.168	<p>Activiteit 4 :</p> <p>Bijzonder onderstandsfonds</p>	
<p><i>02 Assistance spéciale</i></p> <p>Prise en charge des dépenses résultant du fonds spécial d'assistance</p>	03 2 1 12.02	a)	24.000.000	28.590.934	<p><i>02 Bijzondere steun</i></p> <p>Ten lastneming van de uitgaven voor het bijzonder onderstandsfonds</p>	
			28.200.000	50.664.498	78.864.498	
			24.000.000	28.590.934	52.590.934	
			24.000.000	28.590.934	52.590.934	

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.	(1)	1992 Initial Initiaal	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
<p>03 <i>Politique en faveur des personnes handicapées</i></p> <p>Activité 1 :</p> <p>Subsides aux institutions médico-pédagogiques pour personnes handicapées et aux services d'aide aux actes de la vie journalière (secteur privé)</p> <p>Subsides aux institutions médico-pédagogiques pour personnes handicapées et aux services d'aide aux actes de la vie journalière (secteur public)</p> <p>Activité 2 :</p> <p>Subventions à des organismes privés pour initiatives sociales</p> <p>Subvention pour le reclassement social des personnes handicapées</p> <p>Subventions à des organismes publiques pour initiatives sociales</p>	<p>03 3 1 33.02</p> <p>03 3 1 43.40</p> <p>03 3 2 33.06</p> <p>03 3 2 41.01</p> <p>03 3 2 43.44</p>	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	<p>03 <i>Beleid ten voordele van de gehandicapte personen</i></p> <p>Activiteit 1 :</p> <p>Toelagen voor de medisch-pedagogische instellingen voor gehandicapte personen en aan de diensten voor hulp bij de activiteiten van het dagelijks leven (privé sector)</p> <p>Toelagen voor de medisch-pedagogische instellingen voor gehandicapte personen en aan de diensten voor hulp bij de activiteiten van het dagelijks leven (openbare sector)</p> <p>Activiteit 2 :</p> <p>Toelagen aan privé-verenigingen voor sociale initiatieven</p> <p>Toelage voor sociale reclassering van de mindervalide personen</p> <p>Toelagen aan openbare instellingen voor sociale initiatieven</p>	
<p>04 <i>Aide sociale</i></p> <p>Activité 1 :</p> <p>Subventions à des associations privées qui offrent un asile de nuit</p> <p>Subsides aux centres d'accueil d'urgence</p> <p>Intervention dans les frais d'aménagement d'un asile de nuit permanent</p> <p>Activité 2 :</p> <p>Subsides aux maisons d'accueil</p>	<p>03 4 1 33.05</p> <p>03 4 1 41.02</p> <p>03 4 1 52.01</p> <p>03 4 2 33.03</p>	<p>180.000.000</p> <p>2.500.000</p> <p>6.500.000</p> <p>13.000.000</p>	<p>98.712.202</p> <p>—</p> <p>6.200.000</p> <p>—</p> <p>11.833.003</p>	<p>278.712.202</p> <p>2.500.000</p> <p>12.700.000</p> <p>—</p> <p>24.833.003</p>	<p>04 <i>Sociale hulp</i></p> <p>Activiteit 1 :</p> <p>Toelagen aan privé-verenigingen die een nachtasiel aanbieden</p> <p>Toelagen aan de centra voor dringende opvang</p> <p>Tussenkost in de aanpassingskosten van een permanent nachtasiel</p> <p>Activiteit 2 :</p> <p>Toelagen voor onthaalhuizen</p>	

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.		1992 Initial Initial	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast  (4) = (2 + 3)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(1)		(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	
Activité 3 : Subsides aux services de réinsertion sociale	03 4 3 33.04	a)	6.500.000	4.706.830	11.206.830	Activiteit 3 : Toelagen voor de diensten voor sociale integratie
Activité 4 Subsides à des organismes privés pour le développement communautaire	03 4 4 33.07	a)	—	—	—	Activiteit 4 : Toelagen aan privé-instellingen voor de gemeenschappelijke ontwikkeling
05 <i>Politique en faveur des familles et des personnes âgées</i>		a)	28.500.000	22.739.833	51.239.833	05 <i>Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden</i>
Activité 1 : Subsides aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur privé)	03 5 1 33.05	a)	40.000.000	18.497.830	58.497.830	Activiteit 1 : Toelagen voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (privé-sector)
Subsides aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur public)	03 5 1 43.41	a)	80.000.000	50.347.225	130.347.225	Toelagen voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (openbare sector)
Activité 2 : Subventions aux centres de consultation prématrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur privé)	03 5 2 33.06	a)	1.200.000	1.060.000	2.260.000	Activiteit 2 : Toelagen voor de prematrimoniales, matrimoniales en familiale consultatiecentra (privé-sector)
Subventions aux centres de consultation prématrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur public)	03 5 2 43.42	a)	2.900.000	2.000.000	4.900.000	Toelagen voor prematrimoniales, matrimoniales en familiale consultatiecentra (openbare sector)
Activité 3 : Subventions aux centres de service social (secteur privé)	03 5 3 33.07	a)	61.600.000	35.897.079	97.497.079	Activiteit 3 : Toelagen voor de centra voor maatschappelijk welzijn (privé-sector)
Subventions aux centres de service social (secteur public)	03 5 3 43.43	a)	—	8.500.000	8.500.000	Toelagen voor de centra voor maatschappelijk welzijn (openbare sector)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D P A A.B. A P A B.A.		1992 Initial Initial	Premier ajustement Eerste aanpassing	1992 Ajusté Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(1)		(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	
Activité 4 : Prise en charge des dépenses de maladies sociales	03 5 4 12.03	a)	3.000.000	751.308	3.751.308	Activiteit 4 : Tenlasteneming van de uitgaven voor sociale ziekten
06 Investissements Construction de flats pour personnes âgées	03 6 1 61.01	a) b) c)	188.700.000 — 40.000.000	117.053.442 65.000.000 —	305.253.442 65.000.000 40.000.000	06 <i>Investeringen</i> Bouw van flats voor bejaarden
Total Division 03		a) b) c)	449.400.000 — 40.000.000	317.760.909 65.000.000 —	767.160.909 65.000.000 40.000.000	Totaal Afdeling 03
TOTAL GENERAL DES DEPENSES		a) b) c)	624.300.000 410.000.000 790.000.000	420.191.678 449.618.000 —	1.044.491.678 859.618.000 790.000.000	ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN

